

# ถึงเวลามองฮ่องกงในมุมใหม่



ฮ่องกงเป็นระบบนิเวศที่มีศักยภาพสูง  
ซับซ้อน และมีองค์ประกอบที่  
หลากหลายซ้อนทับกันอยู่ เราได้  
ลองพูดคุยกับบุคคลที่น่าสนใจที่  
โลดแล่นอยู่ในแวดวงธุรกิจ  
เทคโนโลยี ศิลปะ และอื่นๆ แล้วหา  
คำตอบว่าเพราะเหตุใดพวกเขาจึง  
หลงรักเมืองนี้ เหตุผลอันดับต้นๆ  
ของหลายคนที่นี่คือสภาพแวดล้อม  
ทางธรรมชาติอันสวยงาม แต่ก็มี  
คำตอบอื่นๆ ที่อาจทำให้คุณแปลกใจ  
โดยเซฟประจำโรงแรมรายหนึ่ง  
ตอบว่าตนหลงรักเมืองนี้เพราะความ  
ชื่นชอบในกีฬาเทนนิส ส่วนเจ้าของ  
แกลเลอรีก็หลงรักเมืองนี้เพราะมี  
เส้นทางเล่นเรือเฟอร์รี่สุดโปรด  
[brandhk.gov.hk](http://brandhk.gov.hk)



## การขยายตัวของเมือง แห่งตึกสูงระฟ้าของเอเชีย



ฮ่องกงมอบโอกาสที่ไม่เหมือนใครให้แก่ธุรกิจต่างๆ ที่ต้องการสร้างตัวตนในเอเชียเสมอมา และยังคงสืบเนื่องมาจนถึงทศวรรษนี้ การปรับใช้เทคโนโลยีที่รวดเร็วและการปฏิรูปในด้านต่างๆ กำลังขับเคลื่อนสี่เสาหลักทางเศรษฐกิจ (ดูส่วนที่ 1-4) ไปข้างหน้า ซึ่งในขณะเดียวกันจุดแข็งดั้งเดิมที่เมืองนี้ก็มีได้ทำให้เสาหลักแห่งความคิดสร้างสรรค์อีกชุดหนึ่งถือกำเนิดขึ้น (ดูส่วนที่ 5-8) และสร้างโอกาสที่หลากหลาย

# 1

**บริการทางการเงิน**  
ฮ่องกงเป็นศูนย์กลางทางการเงินระหว่างประเทศแห่งแรก โดยเมืองที่ไม่เคยหยุดนิ่งที่มีประชากรประมาณ 7.5 ล้านคนแห่งนี้เป็นอีกขั้วใหญ่ด้านการธนาคารระดับโลกที่มีแหล่งเงินทุนมหาศาลและตลาดหุ้นอันดับต้นๆ ของโลก และรากฐานทางการเงินอันแข็งแกร่งก็ได้ผสมผสานกับเทคโนโลยีใหม่ๆ จนเกิดเป็นกรอบแนวคิดสำหรับอุตสาหกรรมฟินเทคที่กำลังเติบโต นอกจากนี้ การปฏิรูประเบียบข้อบังคับที่เกิดขึ้นและความสามารถในการจ้างงานผู้ที่มีทักษะสูงจากทั่วโลกต่างก็ส่งผลดีให้บรรดาสตาร์ทอัพการธนาคารและประกันภัยต่างๆ จนชื่อโอรายหนึ่งถึงกับขานนามฮ่องกงว่าเป็น “เมืองแห่งการธนาคารดิจิทัล” เลยกทีเดียว



# 2

**การค้าและโลจิสติกส์**  
ฮ่องกงได้กลายเป็นที่รู้จักในฐานะเมืองท่าแห่งการค้า ซึ่งได้หล่อเลี้ยงความเป็นเมืองท่าแห่งการนำเข้าและส่งออกให้ดำเนินมาจนถึงปัจจุบัน ทุกสิ่งทุกอย่างและทุกคนที่นั่นต่างก็มีการเคลื่อนย้ายอยู่ตลอดเวลาและเมืองนี้ก็เชี่ยวชาญการขนย้ายสินค้าไปทั่วโลกเป็นอย่างดี ฮ่องกงมีสินค้าส่งออกสามอันดับที่คึกคักที่สุดแห่งหนึ่งของโลกอย่างไม่ขาดสาย อีกทั้งยังมีบรรดารถทุกที่วิ่งเข้าออกท่าบริการตู้สินค้าอยู่ตลอดเวลา แม้แต่เรือก็ขายกันได้ โดยฮ่องกงนับเป็นท่าเรือประจำภูมิภาคที่มีการซื้อขายเรือยอชต์สุดหรูที่นอกชายฝั่งคึกคัก นอกจากนี้ ท่าเลที่ตั้งทางภูมิศาสตร์ซึ่งเชื่อมโยงระหว่างดินแดนนี้ เพราะประชากรครึ่งหนึ่งของโลกสามารถเดินทางมาถึงฮ่องกงได้ภายในระยะเวลาเพียง 5 ชั่วโมงโดยเครื่องบิน

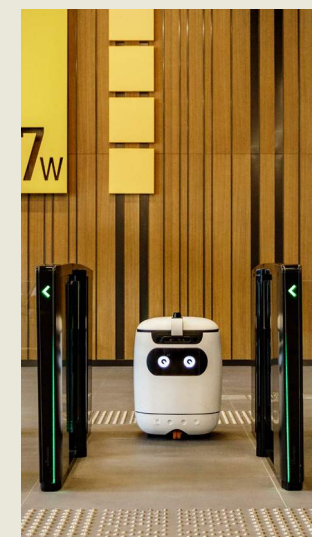
# 3

**การท่องเที่ยว**  
ผู้เชี่ยวชาญด้านธุรกิจบริการของฮ่องกงได้คอยดูแลชาวเมืองและพนักงานออฟฟิศเป็นอย่างดีในระหว่างที่พวกเขากำลังเฝ้ารายการลับมาเยือนที่ราบรื่นของนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติอยู่เสมอ โดยบรรดาเซฟและเจ้าของร้านอาหารนานาชาติจำนวนมากในฮ่องกงต่างก็เร่งแสดงฝีมือกันอย่างเต็มที่เพื่อตอบสนองความปรารถนาของเหล่านักชิมของเมืองนี้ ที่อยากเห็นอาหารแนวคิดใหม่ๆ บริการระดับห้าดาวถือเป็นความพิเศษอันโดดเด่นของฮ่องกงมาโดยตลอด ซึ่งโรงแรมชั้นนำต่างๆ ก็ได้เตรียมสร้างความประทับใจและความตื่นตาตื่นใจไว้รอต้อนรับแขกและนักชิมหน้าใหม่ตลอดหลายปีข้างหน้าไว้พร้อมแล้ว



# 4

**ธุรกิจและบริการวิชาชีพ**  
ไม่ใช่ทุกคนในฮ่องกงจะทำงานด้านการเงินเพียงอย่างเดียว ยังมีประชากรจำนวนมากที่ประกอบอาชีพทนายความ นักบัญชี วิศวกร และสถาปนิกด้วยเช่นกัน โดยความเชี่ยวชาญของภาคบริการวิชาชีพในฮ่องกงนั้นนับว่ามีความโดดเด่นอย่างมากในเอเชีย ซึ่งบริษัทข้ามชาติที่ต้องการลงทุนหรือขยายธุรกิจไปในจีนแผ่นดินใหญ่ต่างพากันหันมาหาฮ่องกงเพราะมีระบบกฎหมายที่น่าเชื่อถือ นอกจากนี้ มหาวิทยาลัยชั้นนำต่างๆ ยังเป็นแหล่งดึงดูดนักเรียนนักศึกษาให้เดินทางมาศึกษาต่อที่นั่นอีกด้วย ฮ่องกงทุ่มทุนมหาศาลเพื่อพัฒนาการศึกษาและยังมีสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติที่จะมอบโอกาสในการเรียนรู้ที่มากกว่าแค่ในห้องเรียน



# 5

**วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี**  
ฮ่องกงมีพื้นฐานด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่แข็งแกร่ง แม้ว่าการค้นคว้าทดลองจะไม่ใช่อะไรที่คุ้นตาในฮ่องกงเนื่องจากถูกบดบังด้วยความโดดเด่นของภาคการธนาคารและการเงินก็ตาม ในปัจจุบันทั้งสองอุตสาหกรรมนี้ได้ถูกเชื่อมโยงให้ใกล้ชิดกันมากขึ้น ดังจะเห็นได้จากการทำงานที่บริษัทด้านเทคโนโลยีชีวภาพเดินหน้าหาเงินทุนสนับสนุนการวิจัยด้วยการจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ ในขณะที่เดียวกันเหล่าผู้ประกอบการและนักวิชาการก็ร่วมมือกันเพื่อนำสิ่งประดิษฐ์จากห้องทดลองเข้าสู่ท้องตลาด ทั้งนี้ ภาคการผลิตและฮาร์ดแวร์ก็ยังคงเป็นหนึ่งในจุดแข็งของฮ่องกง และเทคโนโลยีหุ่นยนต์ก็เป็นสาขาใหม่ที่กำลังเติบโต

# 6

**การออกแบบ**  
ในปัจจุบัน กลุ่มนักออกแบบในฮ่องกงได้เริ่มสร้างชื่อเสียงให้ตนเองเป็นที่รู้จักไปทั่วทั้งภูมิภาคและได้พัฒนาความเชี่ยวชาญของตนเองไปมากกว่าเพียงการออกแบบตกแต่งภายในสำหรับธุรกิจบริการ โดยเมืองนี้เป็นที่ตั้งของหนึ่งบริษัทชั้นนำด้านการออกแบบสถานที่ทำงานที่ใหญ่ที่สุดในโลก ซึ่งเป็นที่ที่ทีมครีเอทีฟต่างๆ ร่วมกันสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัย สะอาด และเต็มไปด้วยแรงบันดาลใจ แต่ในการทำงานที่เข้มข้นก็ยังมีความสุขสนทนามากมายควบคู่ไปด้วย การออกไปเที่ยวชมทิวทัศน์ภายนอกอันยอดเยี่ยมของฮ่องกงถือเป็นเป๋อเลียดตามธรรมชาติของแรงบันดาลใจและเป๋อเลียดที่จะช่วยเติมไอเดียสดใหม่ให้กับเหล่าครีเอทีฟของเมืองนี้



# 7

**แฟชั่นและสิ่งทอ**  
บริษัทชั้นนำหลายแห่งในฮ่องกง (รวมทั้งเรื่องราวทางธุรกิจ) ได้ถือกำเนิดขึ้นในอุตสาหกรรมสิ่งทอและอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มถือเป็นธุรกิจที่ถูกยกย่องเข้ากับโครงสร้างของเมืองนี้ ซึ่งในขณะที่แบรนด์ต่างชาติกำลังสรรหาวัตถุดิบและแหล่งผลิต เหล่าครีเอทีฟในฮ่องกงก็กำลังพัฒนาแบรนด์ของตนเอง และนักศึกษาด้านแฟชั่นที่เพิ่งจบใหม่ก็เริ่มต้นไต่บันไดทางธุรกิจที่จะนำพาให้พวกเขาได้มีโอกาสฝากผลงานการออกแบบของตัวเองไว้บนแคทวอล์คระดับโลก แม้ว่าการแข่งขันสูงจะเป็นสิ่งที่คอยขับเคลื่อนบรรดาแบรนด์คลาสสิก แต่แฟชั่นใหม่ๆ ก็จะเป็นสิ่งที่ช่วยชุบชีวิตแบรนด์หรูขึ้นมาได้อีกครั้ง อย่างไรก็ตาม การแข่งขันบางอย่างก็ไม่เคยเปลี่ยนแปลงไป ในฮ่องกงนั้น การแต่งตัวให้ดีเข้าไว้จะให้ผลลัพธ์ที่ดีเสมอ



# 8

**ศิลปะและวัฒนธรรม**  
ฮ่องกงกำลังเสริมทัพให้กับชื่อเสียงที่สั่งสมมายาวนานของตัวเองในฐานะเป็นตลาดงานศิลปะนานาชาติ โดยจะเห็นได้ว่ามีพื้นที่ของเหล่าศิลปินและพื้นที่แสดงความคิดสร้างสรรค์ผุดขึ้นไปทั่วทั้งเมือง อีกทั้งผู้ที่หลงใหลในงานศิลปะต่างก็กำลังตั้งตารอคอยการเปิดตัวของพิพิธภัณฑ์ศิลปะและการออกแบบร่วมสมัยระดับโลกในเกาลูนด้วย นอกจากนี้ บรรดากันจาร์กซ์ต่างชาติและผู้เชี่ยวชาญในวงการอื่นๆ ก็กำลังสร้างฐานและบุกเบิกเส้นทางอาชีพของตัวเองในฮ่องกงไปพร้อมๆ กับการสั่งสมความตระหนักในคุณค่าแห่งวัฒนธรรมของเมืองนี้อย่างลึกซึ้ง เพราะสำหรับเมืองสมัยใหม่ที่เต็มไปด้วยตึกระฟ้าอย่างฮ่องกงแล้ว การชื่นชมสิ่งเก่าแก่ที่ตกทอดกันมานับเป็นสิ่งที่น่าสยด และเรื่อเพอร์รี่อันเก่าแก่ก็ถือว่าเป็นดาวเด่นในด้านนี้ อย่างแท้จริง



# ชัยชนะของฟินเทค

ธุรกิจฟินเทคของฮ่องกงที่กำลังเติบโตอยู่ในขณะนี้ มีข้อได้เปรียบมากกว่าตลาดอื่นๆ อันเป็นผลพวงมาจากอิทธิพลของสถาบันการเงินชั้นนำที่มีชื่อเสียงและทัศนคติเชิงก้าวหน้าของผู้ประกอบการ และนี่คือไฮไลท์ที่เราได้หยิบยกมา



**Trust blue**  
บัตรธนาคารของ Mox ได้ถูกออกแบบมาเป็นพิเศษ โดยใช้สีจาก Pantone ที่ชื่อว่า "trust blue" อันสะท้อนให้เห็นถึงแสงสีอ่อนอันสว่างไสวของฮ่องกงและยังเป็นสีเดียวกับสีประจำธนาคาร Standard Chartered ซึ่งเป็นบริษัทแม่ของ Mox ด้วย



## ธนาคารเดิม เพิ่มเติมคือลูกเล่นใหม่ Mox

Standard Chartered เป็นแบรนด์ด้านธนาคารธนาคารที่เก่าแก่และทรงคุณค่าในฮ่องกง โดยเป็นผู้ออกบัตรฮ่องกงที่เก่าแก่ที่สุดที่ยังคงดำเนินธุรกิจอยู่ อีกทั้งเป็นผู้ก่อตั้งสตาร์ทอัพด้วยเช่นกัน ซึ่ง Mox ได้เริ่มให้บริการในเดือนกันยายน 2020 และถือเป็นหนึ่งในธนาคารระบบออนไลน์ 8 แห่งที่เปิดตัวใน 12 เดือน โดย Deniz Güven (ในภาพ) นายธนาคารชาวตุรกีและอดีตนักบาสเก็ตบอลผู้ดำรงตำแหน่งซีอีโอของ Mox ได้กล่าวว่า "เรากำลังสร้างรูปแบบการทำงานแห่งอนาคตให้แก่ Standard Chartered" ผู้ให้กู้เงินรายใหม่จำนวนหนึ่งในฮ่องกงที่ให้บริการผ่านอินเทอร์เน็ตเท่านั้นจะต้องปฏิบัติตามการปฏิรูปที่เข้มงวดในปี 2017 โดยองค์การการเงินตราฮ่องกง โดย Güven ที่ย้ายจากสิงคโปร์มาฮ่องกงเพื่อก่อตั้ง Mox นั้นได้แสดงความเห็นว่า "ฮ่องกงกำลังเป็นผู้บุกเบิกแห่งภูมิภาคเอเชีย" "และจะเป็นตลาดแห่งการธนาคารแบบดิจิทัล"

## แผนการชำระเงิน Octopus

Octopus ได้เปิดตัวเมื่อปี 1997 โดยเป็นวิธีการชำระเงินชั้นนำของโลกสำหรับขนส่งสาธารณะก่อนที่จะขยายธุรกิจไปยังบริการชำระเงินในร้านสะดวกซื้อ ธุรกิจฟาสต์ฟู้ด และธุรกิจค้าปลีกอื่นๆ โดย Angus Lee (ในภาพ) CEO ของบริษัทได้กล่าวว่า "การขยายบริการ Octopus ไปสู่นอกแผ่นดินฮ่องกงคือสิ่งที่เราเฝ้าฝันมาโดยตลอด" ซึ่งอีกไม่นานนักท่องเที่ยวอาจจะได้ใช้ Octopus เพื่อชำระค่าบริการโครงการรถไฟฟ้าใต้ดินในจีนแผ่นดินใหญ่ นอกจากนี้ ยังมีแนวโน้มที่จะบรรลุข้อตกลงกับระบบขนส่งทั่วเอเชียที่ใช้บัตรสมาร์ตการ์ดอีกด้วย



พร้อมจ่ายขณะเดินทาง Octopus สร้างธุรกรรมให้เกิดขึ้นในฮ่องกงกว่า 15 ล้านรายการทุกวัน ไม่ว่าจะเป็นการชำระผ่านบัตรหรือสมาร์ตโฟนก็ตาม ทั้งนี้ เทคโนโลยีที่รวดเร็วและสะดวกสบายแบบ "แตะแล้วผ่าน" ก็ยังคงได้รับความนิยมอย่างต่อเนื่องมากกว่าการสแกนคิวอาร์โค้ด และวิธีการใหม่ที่ได้เปิดตัวไปในเดือนกรกฎาคม 2020 นี้ก็มีแนวโน้มที่จะช่วยให้บริษัทสามารถเจาะกลุ่มผู้ที่ยังถือเงินสดไม่ถนัดกลุ่มสุดท้ายในฮ่องกงได้ ซึ่งโดยส่วนใหญ่เป็นบรรดาคนแก่และผู้สูงอายุ

## วันน้องหมา OneDegree

OneDegree คือสตาร์ทอัพด้านประกันภัยที่เปิดตัวดำเนินธุรกิจบนพื้นที่เดิมหนึ่งของอาคารที่เป็นมิตรกับสัตว์เลี้ยงอย่าง Fun Tower ในเมืองกวางตุ้ง ย่านอุตสาหกรรมเก่าที่ได้กลายมาเป็นย่านธุรกิจทางเลือกแห่งนี้เป็นที่ตั้งของกลุ่มบริษัทประกันภัยต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นบริษัทที่ยินยอมชดเชยในวงการณ์มายาวนานอย่าง Axa และ AIA ไปจนถึงบริษัทประกันภัยหน้าใหม่อย่าง OneDegree ที่ดำเนินธุรกิจบนระบบออนไลน์เพียงอย่างเดียว ทั้งนี้ซีอีโอและผู้ร่วมก่อตั้งอย่าง Alvin Kwok (ในภาพ) ซึ่งเป็นอดีตนายธนาคารนั้นมีความสนใจเป็นอย่างยิ่งในการศึกษาแนวโน้มไลฟ์สไตล์ใหม่ๆ เป็นอย่างมาก ตัวอย่างเช่น ในด้านอีคอมเมิร์ซ นโยบายนี้นับว่ามีความสำคัญต่อการตัดสินใจจัดสรรสินทรัพย์ที่ลงทุนในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงสินทรัพย์ที่เสี่ยงเป็นที่น่าสนใจขึ้นมา นอกจากนี้ ประกันภัยสำหรับสัตว์เลี้ยงก็ได้เปิดตัวไปเมื่อเดือนเมษายน 2020 ก็ถือเป็นอีกหนึ่งธุรกิจที่กำลังไปได้ดี โดย Kwok ได้พูดคุยถึงเรื่องนี้ในขณะที่กำลังเล่นอยู่กับเจ้า QQ สุนัขพันธุ์โกลเด้นรีทรีฟเวอร์ว่า "ในฮ่องกง ได้ทุกวัน และญี่ปุ่นนั้นน้องหมาหนึ่งแมวมักกว่าเด็กๆ ในโรงเรียนอนุบาลและประถมรวมกันเสียอีกครับ" นอกจากนี้ OneDegree ยังได้เปิดสำนักงานในกรุงไทเป (อันเป็นสถานที่ที่เหล่าแมวเหมียวถือเป็นสัตว์เลี้ยงที่พบได้ทั่วไปสำหรับพนักงาน) และยังมีอยู่ในระหว่างขั้นตอนการขยายธุรกิจไปยังจีนแผ่นดินใหญ่ สิงคโปร์ และไทยอีกด้วย

เวทีของผู้มีความสามารถ พนักงานของ OneDegree นั้นมาจากดินแดนแสนไกลอย่างสหรัฐอเมริกาและออสเตรเลีย โดย Alvin Kwok ผู้ที่เริ่มสร้างบริษัทแห่งนี้มาตั้งแต่ต้นพร้อมกับผู้มีความสามารถในด้านฟินเทคจากทั่วโลก ได้กล่าวว่า "นั่นคือจุดแข็งของฮ่องกงเลยละครับ"



## ฮ่องกงของผม Lawrence Chu ผู้ร่วมก่อตั้ง Oriente

Oriente ช่วยให้ธุรกิจขนาดเล็กสามารถปล่อยสินเชื่อให้แก่ลูกค้าที่ไม่มีบัญชีธนาคารได้ โดยกำลังขยายธุรกิจไปทั่วภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่ง Lawrence Chu (ในภาพ) เป็นผู้ร่วมก่อตั้ง Oriente ที่ประจำอยู่ที่สำนักงานใหญ่ในฮ่องกง รวมทั้งยังเป็นนักสะสมงานศิลปะร่วมสมัยด้วยอีกด้วย ทั้งนี้ Chu และ Natalie ภรรยาของเขาเพิ่งตัดสินใจขายงานศิลปะบางส่วนเพื่อหาเงินช่วยเหลือสนับสนุนทุนต่างๆ รวมทั้งโครงการศิลปะในพม่า โดย Chu ได้กล่าวในเช้าวันประชุมที่จัดขึ้นโดย Sotheby's ว่า "เรากำลังมองหาแนวทางใหม่ๆ ในการมีส่วนร่วมกับการศิลปะอยู่ครับ" ชายหนุ่มวัย 40 ปีผู้ได้เริ่มสะสมงานศิลปะต่างๆ ตั้งแต่เมื่อครั้งอาศัยอยู่ในกรุงลอนดอน โดยยังคงสะสมงานศิลปะเรื่อยมาหลังย้ายกลับมาอยู่ฮ่องกงในปี 2005 แล้ว ซึ่งแกลเลอรีภายในบ้านของเขานั้น แนนซันด์ไปด้วยผลงานของศิลปินรุ่นเยาว์มากมาย ไม่ว่าจะเป็นจิตรกรชาวฮ่องกงอย่าง Firenze Lai รวมทั้ง Stephen Wong และ Chris Huen ในวัยเด็กด้วย (อันเป็นผลงานที่รังสรรค์ร่วมกับจิตรกรอีกหลายคนที่อยู่น้อยกว่า ซึ่งคือลูกๆ ทั้ง 4 ของ Chu นั่นเอง)



# พื้นที่บรรทุกสินค้า



## มุมมองจากเครื่องบิน

ท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง

เมื่อประเมินจำนวนเครื่องบินที่อยู่ที่ท่าอากาศยานนานาชาติฮ่องกง (Hong Kong International Airport หรือ HKIA) แล้วอาจกล่าวได้ว่า ศูนย์กลางการขนส่งสินค้าทางอากาศที่คึกคักที่สุดในโลกแห่งนี้ กำลังสร้างอนาคตเพื่อรองรับการขนส่งสินค้าที่คึกคักยิ่งกว่าเดิม โดยโครงการต่างๆ จะมีกำหนดแล้วเสร็จในอีกไม่กี่ปีข้างหน้า ไม่ว่าจะเป็น **Central Asia Hub** ที่สำคัญที่มีอยู่เดิมไปจนถึงศูนย์กลางโลจิสติกส์ขนาดยักษ์ที่สนับสนุนโดยเจ้าแห่งอีคอมเมิร์ซอย่าง อาลีบาบา ทั้งนี้ **Cissy Chan** กรรมการบริหารท่าอากาศยานฮ่องกงเพื่อการพาณิชย์ได้เปิดเผยว่า ระบบใหม่แบบ 3 รันเวย์ที่จะเปิดให้บริการในปี 2024 นั้นนับเป็น “ก้าวกระโดดครั้งสำคัญในแง่ของปริมาณการขนส่ง” โดยจำนวนตู้สินค้าในช่วงที่เกิดการแพร่ระบาดนั้นยังคงมีปริมาณหนาแน่นอยู่ เพราะผู้ให้บริการต่างๆ เช่น **Cathay Pacific** ได้จัดส่งสิ่งของจำเป็นไปทั่วโลก ส่งผลให้มีจำนวนเที่ยวบินสำหรับการขนส่งสินค้าทางอากาศเพิ่มขึ้นในช่วงไม่นานมานี้

## การรักษาความเย็น

HKIA ได้รับการรับรองคุณภาพหลายครั้งจากสมาคมขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศ ในด้านการจัดการผลิตภัณฑ์และผลผลิตที่ต้องควบคุมอุณหภูมิ โดยในบริเวณลานจอดเครื่องบินขนส่งสินค้านั้นจะมีกองทัพอากาศควบคุมความเย็นแบบใหม่ (ตู้เย็นติดล้อไดรฟ์คาร์วาน) จะทำหน้าที่ดูแลเวชภัณฑ์มูลค่าสูงและสินค้าที่เน่าเสียได้ง่ายอื่นๆ ตลอดเส้นทางระหว่างเครื่องบินกับตัวอาคาร



## ทำเรือแฉะพัก

ร้านอาหารริมน้ำ

ร้านอาหารแห่งใหม่สุดเอ็กซ์คลูซีฟของฮ่องกงจะไม่ใช่ร้านในแบบที่คุณคิดไว้อย่างแน่นอน เพราะนี่คือร้านที่อยู่ภายในโกดังสินค้า **Tsing Yi** ร้านนี้มีชื่อว่า **The Rambler** ซึ่งเปิดให้บริการในเดือนตุลาคม โดยเสิร์ฟเมนูคลาสสิกแบบวางตั้ง สลัดเพื่อสุขภาพ และกาแฟร่อนสไตล์ **Flat White** ท่ามกลางบรรยากาศของเครื่องบินบรรทุกสินค้าในท่าเรือที่คึกคักที่สุดแห่งหนึ่งของโลก ซึ่งร้านสวยๆ ที่ออกแบบโดย **A Work of Substance** แห่งนี้มีผู้มารับประทานอาหารราวๆ 1,000 คนโดยเป็นพนักงานขับรถบรรทุก พนักงานควบคุมรถยก และคนอื่นๆ ที่ทำงานใน **Goodman Interlink** โกดังแห่งนี้คือหนึ่งในโกดัง 11 แห่งในฮ่องกงที่บริษัทพัฒนาอสังหาริมทรัพย์สัญชาติออสเตรเลียอย่าง **Goodman** เป็นเจ้าของ โดยยังมีอีก 2 โครงการที่กำลังอยู่ระหว่างการพัฒนา ได้แก่ **Goodman Westlink** ในลุนเหมินซึ่งจะเชื่อมต่อกับสนามบินโดยตรงผ่านอุโมงค์ใต้น้ำแห่งใหม่



ฮ่องกงเป็นหัวใจสำคัญทางการค้ามาอย่างยาวนานและมีลักษณะทางภูมิศาสตร์ที่เอื้ออำนวย ทำให้ฮ่องกงเป็นได้ทั้งท่าเรือ ศูนย์กลางการบิน และสถานีปลายทางสำหรับสินค้าที่ขนส่งภาคพื้นดินทั่วเอเชีย นอกจากนี้ ฮ่องกงยังมีความพร้อมในการกำหนดทิศทางการเคลื่อนย้ายทางดิจิทัลของผู้คนและสินค้าอีกด้วย เราจะมาทำความรู้จักบุคคลสำคัญในแวดวงนี้กัน



## ฮ่องกงของผม

Mike Simpson

จาก Simpson Marine

**Mike Simpson** มีบ้านเกิดเมืองนอนอยู่ในสหราชอาณาจักร โดยมาเยือนชายฝั่งฮ่องกงครั้งแรกด้วยเรือยอชต์ขนาด 38 ฟุตที่เขาลงมือต่อด้วยตัวเอง หลังจากนั้นเป็นเวลาอีกกว่า 35 ปีต่อมา นักผจญภัยผู้เคยรับใช้ชาติในกองทัพคนนี้ก็ยังคงมาเยือนฮ่องกงด้วยเรือเช่นเดิม โดย **Simpson** ได้ขับเรือยนต์ขนาดเล็กที่สร้างในทศวรรษ 1970 ที่เขาตั้งชื่อว่า **Wendy 22** จากบ้านของตัวเองในเกาะลันเตาไปยังสำนักงานในไชน่าทาวน์ ซึ่งเขาบอกว่าใช้เวลาเดินทางเพียง 20 นาทีเท่านั้น “ในวันที่อากาศดีนะครับ” “แต่หากมีพายุไต้ฝุ่นอยู่ไกลๆ ก็อาจจะใช้เวลานานกว่าเดิมนิดหน่อยครับ”

บริษัทของ **Simpson** เป็นตัวแทนจำหน่ายเรือยอชต์ที่ใหญ่ที่สุดเป็นอันดับต้นๆ ของเอเชียและมีสำนักงานทั่วทั้งภูมิภาค โดยจัดจำหน่ายเรือยอชต์สัญชาติยุโรปอย่าง **Beneteau** และ **Sanlorenzo** โดยชายวัย 76 ปีผู้นี้รู้สึกตื่นเต้นเป็นอย่างยิ่งกับแนวโน้มการเติบโตของ **Sanya** บนเกาะไหหลำแห่งนี้ซึ่งได้รับการประกาศให้เป็นเขตการค้าเสรี “การเปิดเขตการค้าเสรีดังกล่าวนี้จะสร้างความแตกต่างในการพัฒนาตลาดจีนอย่างมาก” **Simpson** กล่าว



## ท่าเรือที่ปลอดภัย

**Simpson** ได้ตั้งชื่อเรือยอชต์แบบมีใบเรือลำใหม่ว่า **Domino 2** ตามเรือที่เขาเคยล่องมาที่นั่นเมื่อปี 1984 ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่เขาได้ทอดสมอในเมืองแห่งนี้ โดยเขาได้กล่าวว่า “ฮ่องกงเป็นตลาดที่ใหญ่ที่สุดสำหรับเราในขณะนี้และมีความเป็นมาที่ยาวนานที่สุดอีกด้วย”





# 3

การท่องเที่ยว

# ซูเปอร์ฟู้ด

ความสุขในการรับประทานอาหารที่หรูหราและพิถีพิถันคือสิ่งที่พบเห็นได้ทุกหนทุกแห่งในฮ่องกง โดยเซฟร้านอาหารและโรงแรมชั้นนำต่างทุ่มเทอย่างหนักเพื่อเอาใจยอดนักชิมทั้งหลาย ในขณะที่เมนูอาหารปกติทั่วไปก็มีความน่าตื่นตาตื่นใจไม่แพ้กัน ฮ่องกงจึงเป็นเมืองที่พิสูจน์ให้เห็นว่ามีพ่อครัวเท่าไรก็ไม่พอสำหรับคนที่ชื่นชอบเรื่องอาหารอย่างแท้จริง

## อิมพอร์ตแบบยกทีม BaseHall

ศูนย์อาหารชั้นใต้ดินเป็นจุดรับประทานอาหารกลางวัน ที่ได้รับความนิยมทั่วเอเชีย แต่ BaseHall ได้ยกระดับแนวคิดทั่วไปนี้ไปสู่มাত্রาใหม่ในวงการอาหาร โดยศูนย์อาหารแห่งใหม่ที่เต็มไปด้วยอาหารรสเลิศนี้ตั้งอยู่บริเวณชั้นล่างสุดของ Jardine House ในย่านใจกลางธุรกิจ พร้อมทั้งยังเป็นแหล่งรวบรวมเจ้าของร้านอาหารอิสระที่ได้รับความนิยมมากที่สุดในเมืองมาไว้ด้วยกันที่นี้อีกด้วย

ร้าน Treehouse ในย่านไซไห่ได้พาเมนูแสนอร่อยอย่างแร็ปผักต่างๆ มาสู่ย่านเซ็นทรัล ส่วน Roti Tori ก็นำเสนออีกแบบที่เน้นแนวคิดมาจากร้าน Yardbird ในย่านเซียงวาน ที่เชี่ยวชาญการทำย่างย่างที่โรยกลิ่นเครื่องเทศ นอกจากนี้ ยังมีแผงขายอาหารนานาชาติที่หลากหลาย ไม่ว่าจะเป็นอาหารเกาหลีจากร้าน Moyo Sik ไปจนถึงทาโก้จาก Westside Taqueria โดยเซฟชาวเม็กซิกันนามว่า Esdras Ochoa ตลอดจนร้าน Cookie Department ของ Will Fang ชาวนิวยอร์กที่พร้อมเสิร์ฟของหวานอร่อยชิ้นใจ พร้อมทั้งปิดท้ายด้วยบาร์ที่มีเครื่องดื่มให้เลือกตั้งแต่กาแฟไปจนถึงค็อกเทลชนิดต่างๆ ที่ดูแลโดยพนักงานจาก Mandarin Oriental ที่เปิดให้บริการไปจนถึงยามดึกของค่ำคืน

Tom Andrews ผู้บริหารสินทรัพย์ฮิวส์แห่ง Hongkong Land (HKL) และมันสมองเบื้องหลัง BaseHall ได้กล่าวว่า “เป้าหมายของเราคือการสร้างพื้นที่ที่จะช่วยลดอุปสรรคในการเข้าถึงผู้ประกอบการด้านอาหารและเครื่องดื่ม ให้พวกเขาได้ทดลองแนวคิดสร้างสรรค์ต่างๆ ในสุดยอดทำเล”



### ทีม BaseHall

- Nick Chan** ผู้ร่วมก่อตั้งร้าน Roti Tori
- Alex Huels** ผู้อำนวยการฝ่ายอาหารและเครื่องดื่มแห่ง Mandarin Oriental และ BaseHall Bar
- Lindsay Jang** ผู้ร่วมก่อตั้งร้าน Roti Tori
- Matt Abergel** ผู้ร่วมก่อตั้งร้าน Roti Tori
- Tom Andrews** ผู้จัดการสินทรัพย์ระดับอาวุโสแห่ง HKL
- Pamela Yeung** เจ้าหน้าที่บริหารจัดการสินทรัพย์แห่ง HKL
- Melody Ho** ผู้ช่วยนักวิเคราะห์อสังหาริมทรัพย์แห่ง HKL
- Wil Fang** เจ้าของร้าน Cookie DPT
- Francesco Lee** เจ้าของร้าน Moyo Sik
- Jon Chan** ผู้ร่วมก่อตั้งร้าน Westside Taqueria
- Alice Stevenson** ผู้ช่วยผู้จัดการสินทรัพย์แห่ง HKL
- Brian Woo** เจ้าของร้าน Co Thanh
- Christian Mongendre** เจ้าของร้าน Treehouse



## ฮ่องกงของผม

### Toby Smith รองประธานบริษัท Swire Hotels

Swire Hotels ได้เปิดให้บริการในปี 2008 ในพื้นที่สองฝั่งของฮ่องกง ได้แก่ ฝั่งอ่าวเปอร์เซียส ในย่านแอนดริวส์ตันหรือตรา และฝั่งอีสต์ในย่านไท่กุซิง ที่มีขนาดใหญ่มากและมีบรรยากาศที่ชวนผ่อนคลายมากกว่า โดย Toby Smith รองประธานบริษัท ซึ่งได้เข้ามาร่วมงานกับเครือ Swire ในปี 1991 ได้เล่าว่า “เราต้องการสร้างโรงแรมที่เยี่ยมไปทั่วด้วยจิตวิญญาณครับ” ชายชาวอังกฤษผู้นี้เริ่มเล่นเทนนิสตั้งแต่เข้ารับตำแหน่งครั้งแรกในซินีซี โดยหลังจากผ่านการทำงานมาแล้วทั่วโลก เขาได้นำเรีกเกิดติดตัวมายังฮ่องกงด้วย ซึ่งขณะนี้ Smith กำลังมองหาทำเลเพื่อสร้างโรงแรมในญี่ปุ่น เกาหลี และออสเตรเลีย โดยเขาได้กล่าวว่า “เรามีแบรนด์ที่สอดคล้องและเราอยากแนะนำแบรนด์ของเราให้ผู้คนได้รู้จักมากยิ่งขึ้นครับ”



### รู้จักโลกผ่านเรื่องรอบตัว

ธุรกิจอาหารและเครื่องดื่ม 3 ประเภท

ผู้ประกอบการธุรกิจบริการของฮ่องกงต่างก็เป็นนักเดินทางไม่แพ้ลูกค้าที่พวกเขาให้บริการเลย เราจึงอยากให้คุณลองลิ้มชิมรสอาหารนำเข้จากต่างประเทศทั้ง 3 นี้แล้วหาคำตอบว่าทำไมเมืองระดับโลกของเอเชียแห่งนี้จึงเป็นสูตรแห่งความสำเร็จ

- อาหารเข้:** ร้าน **Baked** ในย่านเซียงวาน Zahir Mohamed เป็นคนทำขนมปังรุ่นที่ 6 จากแอฟริกาใต้ที่ได้ย้ายมาตั้งถิ่นฐานในเมืองฮ่องกงพร้อมกระเป๋าเงิน 50 ดอลลาร์สหรัฐเมื่ออายุกว่า 50 ปี แล้วเปิดร้าน Baked แห่งนี้ขึ้นในปี 2018
- กาแฟ:** ร้าน **Fineprint** ในย่านไท่โกซิง ร้าน Fineprint เป็นร้านที่ร่วมก่อตั้งโดย Scottie Callaghan บาริสตาผู้มากประสบการณ์จากออสเตรเลีย โดยในช่วงแรกได้เปิดให้บริการสำหรับผู้ที่รักการดูแลสุขภาพในเมือง และในเวลาต่อมาได้เปลี่ยนเป็นบาร์ในบรรยากาศแบบใกล้ชิดอบอุ่น
- อาหารเข้:** ร้าน **Hansik Goo** ในย่านเซ็นทรัล Hansik Goo เปิดโดยเซฟ Mingoo Kang ที่โด่งดังจากร้าน Seoul's Mingles เพื่อนำเสนอความพิเศษของอาหารเกาหลีคลาสสิกแบบทำรับประทานเองที่บ้าน และแบบที่พบเห็นได้ตามร้านข้างทาง

## ตลาดเนื้อ

### Feather & Bone

Feather & Bone มุ่งมั่นที่จะเป็นร้านขายเนื้อที่กระจายอยู่ตามพื้นที่ต่างๆ ทั่วฮ่องกง โดยเพิ่งขยายธุรกิจไปยังเขตดินแดนใหม่ (New Territories) เมื่อไม่นานมานี้ โดยผู้ก่อตั้งร้านอย่าง Paul Daley ได้เดินทางมาฝึกฝนพนักงานที่ทักษะเหมือนกับพนักงานขายเนื้อในสหราชอาณาจักรซึ่งเป็นถิ่นกำเนิดของเขา โดย Daley กล่าวว่า “เราต้องการพนักงานขายเนื้อที่มีคุณภาพในร้านที่คุณสามารถนั่งดื่มไวน์หรือกาแฟไปด้วยได้ครับ” โดยธุรกิจของ Daley ได้แผ่ขยายออกไปสู่การเปิดร้านอาหารนำเข้จากต่างประเทศทุกวัน Daley ยังเสริมอีกว่า “เราต้องการเปิดร้านเพิ่มในเมืองให้ได้ 15 ร้าน” และยังมีความคิดที่จะขยายธุรกิจไปยังประเทศไทย เวียดนาม และจีนแผ่นดินใหญ่อีกด้วย โดย Sai Kung เป็นร้านที่เขาเพิ่งเปิดตัวไปล่าสุดและกำลังเตรียมเปิดสตูดิโอที่อาหารที่ออกแบบโดย Sean Dix อีกหนึ่งแห่งด้วย

### ปรุงได้ตามใจสั่ง

#### Mark Chan (ในภาพ)

ผู้อำนวยการฝ่ายปฏิบัติการกล่าวไว้ว่า “หนึ่งในเชฟเนเจอร์ที่เรานำเสนอให้กับลูกค้าคือ ในทุกจานของเรา ลูกค้าสามารถเลือกชิ้นสเต็กที่ต้องการจากเคาน์เตอร์เนื้อได้ โดยเราปรุงเนื้อชิ้นนั้นให้ต่อหน้าลูกค้าเลยครับ” “จะว่าไปแล้ว การให้ลูกค้าเลือกเนื้อได้เองนั้นเป็นการนำเอาแนวคิดแบบดั้งเดิมแท้ๆ ของร้านอาหารทะเลมาปรับใหม่ โดยลูกค้าสามารถเลือกปลาหรือหอยนางรมเพื่อใช้ทำร้านอาหารปรุงเมนูให้ดูตรงหน้าได้เลย ซึ่งลูกค้าจะได้เห็นว่าเมนูอาหารต่างๆ เหล่านี้มาจากไหนอีกด้วยครับ”



## ความคิดอันเฉียบแหลม

### การศึกษาและการวิจัย

#### Swire Institute of Marine Science

ฮ่องกงมีอุทยานทางทะเลถึง 6 แห่งด้วยกัน แต่มีเพียงแห่งเดียวที่ได้รับการสงวนไว้เพื่อการศึกษา ค้นคว้าทางวิทยาศาสตร์ โดยพื้นที่ที่อยู่ภายใต้การคุ้มครองนั้นอยู่ในบริเวณหินโผล่ที่ปลายสุดทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของเกาะฮ่องกงที่มีชื่อว่า Cape D'Aguiar ซึ่งเป็นที่ตั้งของ Swire Institute of Marine Science (เรียกสั้นๆ ว่า Swims) มหาวิทยาลัยฮ่องกง สถาบันแห่งนี้ได้เปิดตัวขึ้นเป็นครั้งแรกในปี 1990 และกำลังอยู่ระหว่างการขยายตัวในปัจจุบัน ซึ่งอาคารรูปแบบใหม่ของสถาบันแห่งนี้ได้เปิดให้ใช้ได้แล้วในต้นปี 2021 โดยประกอบไปด้วยพิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำทั้งแบบในร่มและกลางแจ้ง ห้องปฏิบัติการแบบเปียกและแบบแห้ง ตู้ลิวอเกอร์สำหรับเก็บอุปกรณ์ดำน้ำ รวมทั้งองค์ประกอบสำคัญอย่างน้ำทะเลใหม่คุณภาพสูงปริมาณมาก Gray A Williams ผู้อำนวยการ Swims ได้กล่าวว่า “ศูนย์วิจัยทางทะเลที่มีคุณภาพแบบเดียวกันนี้มีอยู่เพียงไม่กี่แห่งในเขตร้อน” โดย Williams (ในภาพ) ได้ทำงานที่ Swims นับตั้งแต่เปิดสถาบันอันเป็นแรงบันดาลใจสำหรับเขาในการย้ายจากอังกฤษเพื่อมาทำงานที่นี่ในปี 1989 และได้ดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการสถาบันในปี 2003 ปัจจุบัน กลุ่มของเขากำลังศึกษาผลกระทบจากความร้อนต่อสัตว์จำพวกหอยและปลาหมึกในภาวะสุดขีด ซึ่งเป็นหัวข้อที่ทั่วโลกกำลังให้ความสนใจในขณะนี้ Williams ให้ความเห็นว่า “มันคือสิ่งแวดล้อมที่เปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลาและมีความหลากหลายทางชีวภาพอย่างแท้จริง” ทั้งนี้ ฮ่องกงคือ

บ้านของสิ่งมีชีวิตทางทะเลในเงินกว่าร้อยละ 25 แม้จะเป็นเพียงร้อยละ 0.03 ของพื้นที่ทางทะเลทั้งหมดก็ตาม นักศึกษาระดับปริญญาโทบางรายอาศัยอยู่ในพื้นที่วิจัย ในขณะที่นักศึกษาในรุ่นปัจจุบันมาจากหลายประเทศ นอกจากนี้ Williams ยังได้เล่าเสริมด้วยว่า “ในช่วงฤดูร้อนที่พักของเราเต็มไปด้วยผู้มาเยือนจากต่างแดนมากมาย” โดยหลังจากการทำงานที่ Swims มายาวนานกว่า 30 ปี Williams ได้มุ่งมั่นที่จะพัฒนาสถาบันให้เป็นที่ศูนย์กลางของเอเชียด้วยการทำงานร่วมกับห้องปฏิบัติการและสถานที่ต่างๆ ทั่วโลก



### การเขียนกฎหมายใหม่

#### 3 ประเด็นใหม่ทางกฎหมายที่ควรรู้

นวัตกรรมและแวดวงกฎหมายอาจไม่ได้เป็นสิ่งที่เกี่ยวข้องกับอย่างชัดเจน แต่ระบบกฎหมายที่นำชื่อเสียงของฮ่องกงก็พัฒนาไปตามกาลเวลาอยู่เสมอ

#### 1. ODR: มากับปัญหาแบบออนไลน์กันดู

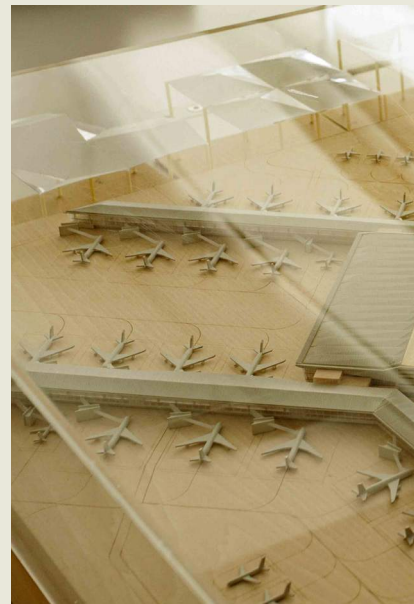
ฮ่องกงคือศูนย์กลางการระงับข้อพิพาทอันดับต้นๆ ของเอเชีย ซึ่งปัจจุบันกระบวนการดังกล่าวได้ย้ายไปอยู่บนระบบออนไลน์แล้ว โดย Ebram Centre ได้เปิดตัวแพลตฟอร์มการระงับข้อพิพาทแบบออนไลน์ขึ้น (online dispute-resolution หรือ ODR) ในเดือนมิถุนายน เพื่อลดความจำเป็นสำหรับธุรกิจที่ต้องเดินทางข้ามน้ำข้ามทะเลมาเพื่อระงับข้อพิพาททางการค้าข้ามเขตแดน โดยการไกล่เกลี่ยหรือการพิจารณาของอนุญาโตตุลาการทางออนไลน์สามารถช่วยลดค่าใช้จ่ายและเวลาได้ อีกทั้งยังช่วยเพิ่มการเข้าถึงความยุติธรรมให้มากขึ้นด้วย

#### 2. ระบบสิทธิบัตรแบบใหม่: ไอเดียใหม่ถอดด้าม

ระบบสิทธิบัตรแบบใหม่ของฮ่องกงได้ถูกนำมาใช้เป็นการแรกในเดือนธันวาคม 2019 โดยปัจจุบันผู้ขอสามารถยื่นคำขอรับสิทธิบัตรมาตรฐานในฮ่องกงได้โดยตรงโดยไม่ต้องไปยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในสำนักงานสิทธิบัตรที่ได้รับการแต่งตั้งนอกฮ่องกงก่อน ซึ่งระบบนี้ได้ช่วยให้ผู้ประกอบการได้รับความคุ้มครองทางกฎหมายต่อสิ่งประดิษฐ์ของตนในฮ่องกงได้อย่างง่ายดายยิ่งขึ้น พร้อมทั้งยังช่วยส่งเสริมให้เมืองแห่งนี้เป็นที่ศูนย์กลางการซื้อขายทรัพย์สินทางปัญญาอีกด้วย

#### 3. ประตุสู่เงินแผ่นดินใหญ่: เซชามีจึงเปิด

บทบาทเฉพาะของฮ่องกงในฐานะที่เป็นประตูสู่เงินแผ่นดินใหญ่ยังคงเป็นสิ่งที่น่าสนใจในสายตาของบรรดาธุรกิจต่างชาติเสมอ โดยประตูสู่ตลาดเงินแผ่นดินใหญ่นั้นได้เปิดกว้างภายใต้ข้อตกลง Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement (CEPA) ตั้งแต่ปี 2003 เป็นต้นมา ซึ่งการแก้ไขข้อตกลงด้านบริการต่างๆ ภายใต้ CEPA ครั้งล่าสุดนั้นยังช่วยเปิดเสรีการค้าให้แก่บริการต่างๆ ระหว่างสองดินแดนนี้ด้วย



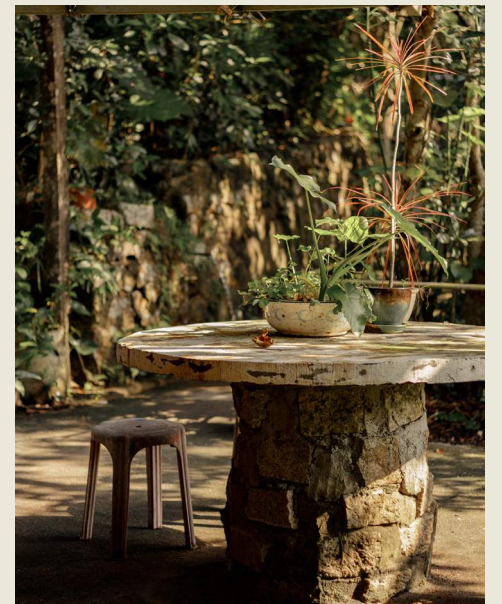
### สถาปัตยกรรม Integrated Design Associates

เมื่ออาคารผู้โดยสาร 2 ของสนามบินเชนบูได้เปิดให้บริการในปี 2018 โครงสร้างไม้แบบเขตร้อนของอาคารนี้ก็ได้สร้างความตื่นตาตื่นใจให้แก่บรรดานักเดินทางที่มาเยือนฟิลิปปินส์และควารังวัลจากหลายสถาบันมาครอง โดยโครงสร้างนี้เป็นผลงานการออกแบบของสถาปนิกชาวฮ่องกงอย่าง Winston Shu (ในภาพ) และยังคงเป็นการบุกเบิกภาพลักษณ์ใหม่ๆ ให้กับสนามบินทั่วเอเชียด้วยเช่นกัน Shu กล่าวว่า “ก่อนงานออกแบบที่เชนบูนั้น วิธีที่จะผสมผสานวัฒนธรรมท้องถิ่นไว้ในงานคือการให้ศิลปินท้องถิ่นผสมงานศิลปะเข้าไป แต่ตัวอาคารก็ยังไม่ได้ออกเล่าที่มาของคุณอยู่ด้วย” ทั้งนี้ Shu เคยทำงานให้กับ Norman Foster ก่อนที่จะออกมารับงานออกแบบสนามบินที่เขามีความชำนาญในปี 1999 จากนั้น Shu กล่าวต่อว่า “เราเริ่มมาคิดถึงกันว่า จะเกิดอะไรขึ้นถ้าเราได้เอกลักษณะประจำที่บางอย่างเข้าไปในตัวอาคารของสนามบินด้วย”

### ฮ่องกงของฉัน

#### Jenny Quinton ผู้ก่อตั้ง Ark Eden

Jenny Quinton เดินทางมายังฮ่องกงในปี 1989 ระหว่างที่เธอกำลังมุ่งหน้าไปที่เบต และไม่เคยจากไปไหนอีกเลยนับตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา Quinton ตกหลุมรักหุบเขาอันห่างไกลทางตอนเหนือของหมู่ไวยบนเกาะลันเตา จากนั้นพื้นที่แห่งนี้ก็ได้กลายเป็นบ้านของเธอ คุณครูอย่าง Quinton (ในภาพ) ได้ออกจากระบบการศึกษาในโรงเรียนเมื่อ 14 ปีก่อนเพื่อเริ่มต้นสร้างโครงการริเริ่มด้านการศึกษาเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมของตัวเองจากบ้านในป่าลันเตาของเธอ โดย Ark Eden เป็นทั้งระบบการศึกษาเชิงนิเวศ ศูนย์อนุรักษ์มัลติสปีชีส์ (วิธีการเกษตรที่เน้นความยั่งยืนของระบบนิเวศ) และโรงเรียนในป่ากว้าง Quinton กล่าวว่า “เราจะไม่สามารถช่วยโลกได้จนกว่าเราจะขยายการศึกษาเชิงนิเวศนี้ออกไปให้แพร่หลาย” โดยเธอได้ปลูกต้นไม้พื้นเมืองไปแล้วมากกว่า 34,000 ต้น ในระยะเวลา 25 ปีที่ผ่านมา “ฉันมองฮ่องกงว่าเป็นที่ที่จะสร้างการเปลี่ยนแปลงอย่างยั่งยืนได้”





# เทคโนโลยีแห่งความจริง

## รายชื่อองค์กรที่น่าจับตามอง *SinoMab Bioscience*

เทคโนโลยีชีวภาพกำลังกลายเป็นธุรกิจขนาดใหญ่ในฮ่องกง โดยในปี 2019 บริษัท SinoMab Bioscience ได้เป็นบริษัทเทคโนโลยีชีวภาพในฮ่องกงรายแรกที่ได้เข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ฮ่องกง บริษัทนี้ได้รับประโยชน์จากการเปลี่ยนแปลงกฎระเบียบเมื่อปีก่อนที่อนุญาตให้บริษัทสามารถเปลี่ยนสถานะเป็นบริษัทมหาชนก่อนที่จะสร้างรายได้ใดๆ รวมทั้งใช้การอัดฉีดเงินทุนใหม่เพื่อสนับสนุนการศึกษาวิจัยและการพัฒนาเพิ่มเติมได้ โดย Dr. Shawn Leung (ในภาพทางขวาสุด) ผู้ก่อตั้ง SinoMab ในปี 2001 ได้กล่าวว่า “นี่คือชิ้นส่วนที่หายไปของปริศนานี้ครับ” ปัจจุบัน Leung เป็นหนึ่งในคณะที่ปรึกษาด้านเทคโนโลยีชีวภาพของตลาดหลักทรัพย์ โดยช่วยตรวจสอบการยื่นขอจดทะเบียนบริษัทมหาชนจากภายใต้กฎเกณฑ์การเข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แบบใหม่ นอกจากนี้ Leung จากห้องปฏิบัติการของตัวเองในอุทยานวิทยาศาสตร์ฮ่องกงยังได้กล่าวเสริมอีกว่า “ต่อไปฮ่องกงจะกลายมาเป็นแหล่งขับเคลื่อนด้านเทคโนโลยีชีวภาพในเอเชีย” บรรดานักวิทยาศาสตร์ที่ SinoMab ต่างกำลังค้นคว้าวิธีการรักษาโรคมะเร็งและโรคอื่นๆ

โดยผลิตภัณฑ์เรือธงของที่นี่คือการรักษาโรคข้ออักเสบรูมาตอยด์ ซึ่งขณะนี้ด้วย SM03 กำลังอยู่ระหว่างการทดลองทางคลินิกขั้นที่ 3 ซึ่งหากได้รับการพิสูจน์ประสิทธิภาพแล้วจะได้ผล วิธีการรักษาจะกลายเป็นวิธีแรกๆของโลก Leung ได้กล่าวเพิ่มเติมอีกด้วยว่า “เราคือบริษัทเดียวเท่านั้นที่ทำในสิ่งนี้” โดยเขาต้องการพัฒนาบริษัทให้เติบโตและก้าวขึ้นเป็นผู้นำระดับโลกด้านนวัตกรรมการรักษาโรคที่เกี่ยวข้องกับระบบภูมิคุ้มกัน



นักวิทยาศาสตร์อาจมักหลบเลี่ยงจากการเป็นจุดสนใจของผู้คน แต่ภาคการค้าอันแข็งแกร่งของฮ่องกงกำลังร่วมมือกับนักวิทยาศาสตร์ในห้องปฏิบัติการเพื่อนำเอาสิ่งประดิษฐ์อันเป็นประโยชน์ของพวกเขาออกสู่สายตาของโลก โดยเราได้เรียนรู้เกี่ยวกับโครงการต่างๆของพวกเขาที่จะก่อให้เกิดผลการเปลี่ยนแปลงอย่างมาก



ถาม-ตอบ  
Hugh Chow  
ซีอีโอของ Astri

สถาบัน Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (Astri) ได้เฉลิมฉลองการก่อตั้งสถาบันครบรอบ 20 ปีในปี 2020 โดยรัฐบาลได้จัดตั้งสถาบันแห่งนี้ขึ้นเพื่อเปลี่ยนฮ่องกงให้กลายเป็นเมืองอัจฉริยะพร้อมทั้งช่วยให้อุตสาหกรรมต่างๆ ได้เปรียบในเรื่องของเทคโนโลยี เช่น ปัญญาประดิษฐ์และความปลอดภัยทางไซเบอร์ ปัจจุบัน Hugh Chow ซึ่งเป็นวิศวกรโดยวิชาชีพคือผู้ที่ดำรงตำแหน่งซีอีโอของสถาบันนับตั้งแต่วันที่ 2018

สถาบันกำลังจัดทำโครงการริเริ่มต่างๆที่เกี่ยวข้องกับเมืองอัจฉริยะ เราได้สร้าง Joint Railway Innovation Laboratory ร่วมกับ MTR เนื่องจากไม่มีระบบขนส่งสาธารณะใดที่ใหญ่กว่านี้ ที่นี่จึงเหมาะให้เรานำเอาเทคโนโลยีของเราไปประยุกต์ใช้เพื่อทำให้ MTR นั้นเร็วขึ้น ปลอดภัยขึ้น และมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น นอกจากนี้ ยังมีอีกหนึ่งโครงการที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาโครงข่าย 5G ที่ช่วยเชื่อมต่อเซ็นเซอร์ กล้อง และอุปกรณ์โทรจวบทุกชิ้นเข้าด้วยกัน

เมื่อไรที่ชาวฮ่องกงทั่วไปจะได้เห็นโครงการของสถาบันสักโครงการหนึ่งบ้างชาวฮ่องกงจะได้เห็นงานของเราผ่านพอร์ตที่ระบบธนาคารเมื่อถือของธนาคาร Industrial and Commercial Bank of China โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเซกเตอร์ของระบบ จริยอยู่ที่เซกเตอร์ของพบเห็นได้ทั่วไป แต่เซกเตอร์ของเราออกแบบมาเพื่อรองรับการบริการภาษา

ทำไมจึงรองรับการบริการภาษา คนในฮ่องกงมีการใช้หลายภาษาปะปนกันอยู่ ซึ่งหากคุณลองไปเดินตามท้องถนน คุณจะเห็นว่าจริงแล้วคนที่พูดภาษาจีนกลางต้องมีจะพูดภาษาอังกฤษปนอยู่ด้วยจริงไหม นี่จึงเป็นเหตุผลที่ทำให้เซกเตอร์และเครื่องมือรู้จำเสียงบางอย่างไร้ประโยชน์ไปเลยครับ



## บรรจุภัณฑ์อัจฉริยะ *Ecoinno*

George Chen เชื่อว่าการผลิตพลาสติกกับกาแฟรสชาติดีในแก้วหรือกระดาษมาจากขามไม่ควรก่อให้เกิดผลเสียต่อโลกของเรา Chen กล่าวว่า “คนส่วนใหญ่ไม่รู้ว่ายานของของตัวเองไปไหน ไม่มีใครรู้ และไม่มีใครสนใจด้วย” Chen เป็นผู้ร่วมก่อตั้ง Ecoinno บริษัทที่มีฐานอยู่ในฮ่องกงและผลิตบรรจุภัณฑ์สำหรับอาหารที่ย่อยสลายได้โดยมุ่งหวังที่จะลดความต้องการในการใช้พลาสติกแบบใช้ครั้งเดียวทิ้ง “ผมมองเห็นปัญหาใหญ่ที่ผู้คนยอมรับและถามตัวเองว่า มีทางอื่นที่ดีกว่านี้ไหม”

คำตอบคือมี ซึ่งนั่นคือการพัฒนาวัสดุธรรมชาติที่ทำจากเซลลูโลสในห้องปฏิบัติการ ณ อุทยานวิทยาศาสตร์ฮ่องกง โดยวัสดุที่เรียกว่า “Green Composite Material” (หรือ GCM) ของ Ecoinno นั้นเป็นวัสดุธรรมชาติที่ทำจากเส้นใยของพืช โดยสามารถทนต่ออุณหภูมิได้มากกว่าพลาสติกและยังสามารถย่อยสลายได้ 100% ในระยะเวลาไม่ถึง 75 วัน ภาชนะบรรจุอาหารและแคปซูลกาแฟที่ทำจาก GCM นี้ยังผลิตในโรงงานที่ตั้งอยู่ในเมืองไทโปของฮ่องกงด้วย โดย Ecoinno เป็นหนึ่งในผู้ชนะ 5 รายจากการแข่งขันประจำปีอย่าง Jumpstarter ของอาลีบาบาในปี 2020 และบริษัทยังได้รับเงินสนับสนุนจาก Alibaba Entrepreneurs Fund อีกด้วย ซึ่งขณะนี้ Chen (ในภาพ) และทีมของเขากำลังทำงานร่วมกับซัพพลายเออร์กาแฟรายใหญ่ที่สุดของอิตาลี รวมทั้งยังร่วมงานกับสายการบินชั้นนำของฮ่องกงในการจัดหาภาชนะบรรจุอาหารที่สามารถย่อยสลายได้เพื่อเสิร์ฟบนเที่ยวบินต่างๆ Chen กล่าวว่า “ไม่มีอะไรที่วิทยาศาสตร์ทำไม่ได้” “คุณแค่ต้องคิดนอกกรอบเท่านั้นเองครับ”



## ฮ่องกงของผม *Rice*

ถ้าลูกค้าพูดถึงบริการของโรงแรม L'hotel Island South ว่าเหมือนเป็นหุ่นยนต์ นั่นคือเป็นคำชมเจ้า Rice ที่ได้ชื่อมาจากลักษณะที่คล้ายคลึงกับหม้อหุงข้าวนี้ ได้มาทำงานร่วมกับพนักงานเมื่อต้นปี โดยเจ้าหุ่นยนต์ที่สูงเท่าเอวตัวนี้ก็ชนะใจแขกที่มาเยือนได้ด้วยการเสิร์ฟกาแฟปูชิโนและครัวซองต์อุ่นๆ ที่จัดเก็บไว้ภายในฝาปิดด้านบนอย่างปลอดภัย วันทำงานของหุ่นยนต์เหล่านี้เริ่มต้นด้วยการให้บริการอาหารในห้องพักรู้งาน ซึ่งงานที่ Rice โปรดปรานเป็นพิเศษคือการเล่นฉิวไปตามทางเดินเงี้ยวๆ และขึ้นลิฟต์ที่ว่างเปล่า เพราะคงไม่สามารถทำได้สะดวกเท่านี้ในยามที่โรงแรมเริ่มคึกคัก วัสดุตัวนอกที่ไวต่อสิ่งเร้าและกรมมองเห็นแบบ 360 องศาไม่มีประโยชน์เมื่อต้องเคลื่อนที่แบบซิกแซกรอบๆ แยก กระเป๋าเดินทาง และบรรดาเด็กๆ ที่อาจจะควบคุมไม่ได้ในบางครั้ง หลังจากได้นอนพักชาร์จไฟเป็นเวลา 2 ชั่วโมงแล้ว ก็ถึงเวลาเสิร์ฟอาหารว่างและทักทายแขกที่เพิ่งมาถึง รวมถึงโพสต์ท่าแปลกๆ เสียหน่อย เจ้า Rice นั้นเป็นขวัญใจของแขกที่มาเข้าพักจนโรงแรมต้องจัดบรรยากาศพักผ่อนในช่วงหน้าร้อนให้เป็นที่รื่นรมย์จนได้เสียทีเดียว



การจัดส่งโดยใช้หุ่นยนต์ Victor Lee ผู้ก่อตั้ง Rice Robotics ต้องการสร้างกองทัพหุ่นยนต์อัตโนมัติขึ้นเพื่อใช้ปฏิบัติงานในอุตสาหกรรมบริการต่างๆ ตั้งแต่ภายในโรงแรมไปจนถึงโรงพยาบาล

ศูนย์กลางนวัตกรรม อุทยานวิทยาศาสตร์ฮ่องกงได้เปิด Robotics Catalysing Centre ขึ้นในปี 2020 เพื่อส่งเสริมอุตสาหกรรมนี้ โดยหลังจากที่ Rice Robotics ได้ย้ายเข้าไปอยู่ในศูนย์นี้แล้ว เจ้าหุ่นยนต์ Rice จะรับบทบาทเป็นฝ่ายต้อนรับประจำบ้านต่อไป





# รูปลักษณ์ที่ดี

ลูกค้าทั่วโลกต่างต้องการใช้บริการการออกแบบของบริษัทต่างๆ ในฮ่องกง ซึ่งสอดคล้องกับภาพลักษณ์ระดับโลกของเมืองแห่งนี้ โดยเราจะไปทำความรู้จักผู้ก่อตั้งที่เปี่ยมไปด้วยความคิดสร้างสรรค์ทั้ง 3 รายของเมืองนี้ ซึ่งเป็นชาวแคลิฟอร์เนีย ชาวเช็ก และชาวฮ่องกงโดยกำเนิดที่เคยทำงานในนิวยอร์กมาก่อน



**การสร้างสำนักงาน**  
Moira Moser มักต้องเดินทางไปมาระหว่างสำนักงานในต่างประเทศหลายที่ แต่เมื่อไม่นานมานี้เธอได้ควบคุมดูแลการปฏิบัติงานจากย่านหว่านใจในฮ่องกงอันเป็นที่อยู่แห่งที่ 5 ของบริษัทในเมืองแห่งนี้และยังเป็นห้องปฏิบัติการเพื่อใช้ทดสอบแนวคิดต่างๆ ก่อนนำเสนอลูกค้าอีกด้วย



## ใส่ใจในความสะอาด M Moser Associates

M Moser Associates เป็นบริษัทออกแบบสำนักงานที่ใหญ่ที่สุดเป็นอันดับต้นๆ ของโลก โดยมีพนักงานมากกว่า 1,000 คนที่ปฏิบัติงานอยู่ทั่วทั้ง 21 เมือง โดย Moira Moser (ในภาพ) เป็นชาวแคลิฟอร์เนียที่มาก่อตั้งบริษัทของตัวเองในฮ่องกงเมื่อปี 1981 ซึ่งย้อนกลับไปในช่วงเวลาที่คอกทำงานกำลังเป็นที่นิยมในทุกวันนี้ นวัตกรรมใหม่ๆ เกี่ยวกับความเป็นอยู่ที่ดีภายในสำนักงานไม่ใช่สิ่งที่จะมองเห็นได้ Moser กล่าวว่า “นี่เป็นหนึ่งในสำนักงานที่สะอาดที่สุดในฮ่องกงทีเดียวค่ะ” พร้อมทั้งยังพูดถึงระบบการกรองอากาศและการฟอกอากาศคุณภาพสูงภายในสำนักงานของเธอ ซึ่งในฐานะที่เธอเป็นสถาปนิกโดยวิชาชีพ เธอรู้สึกภูมิใจในตัวเองที่ได้นำเอาแนวทางแบบบูรณาการมาใช้ อันเป็นจุดที่นักออกแบบตกแต่งภายในและนักวางกลยุทธ์ต้องทำงานร่วมกับวิศวกรและช่างเทคนิค โดยเรื่องคุณภาพอากาศได้กลายเป็นประเด็นสำคัญสำหรับลูกค้าที่กำลังลงทุนสร้างสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย Moser เชื่อในหน้าที่ทำงานแห่งอนาคต ซึ่งแน่นอนว่าจะไม่ใช่การนำคอกทำงานกลับมาใช้อีกครั้ง โดย Moser ได้กล่าวเสริมว่า “สิ่งที่ไม่ได้หายไปจากพื้นที่ทำงานคือปฏิสัมพันธ์ของคนที่ต้องการคิดหาไอเดียหรือนวัตกรรมต่างๆ”



## ตระการตาด้วยหลอดไฟ Lasvit

Leon Jakimic คือผู้เชี่ยวชาญด้านการออกแบบแสงและเป็นผู้ก่อตั้ง Lasvit ชาวเช็กที่เดินทางมายังฮ่องกงในปี 1999 เพื่อเรียนหนังสือ โดยเขาได้อาศัยอยู่ในฮ่องกงต่อหลังสำเร็จการศึกษาเพื่อเริ่มทำธุรกิจของตัวเอง ซึ่งเป็นการผสมผสานระหว่างเทคโนโลยีสมัยใหม่และการออกแบบร่วมสมัยเข้าด้วยกันโดยอาศัยรากฐานจากครอบครัวของเขาที่สืบทอดการทำแก้วกันมาถึง 5 รุ่น โดย Jakimic ได้กล่าวว่า “ถือเป็นการตัดสินใจที่ถูกต้องสำหรับผมที่จะอยู่ในฮ่องกงต่อ และใช้ประโยชน์จากสิ่งที่ผมได้เรียนมาครับ” ผลงานการติดตั้งไฟตามความต้องการของลูกค้าและศิลปะจากแก้วของบริษัทสามารถพบเห็นได้ตามย่านที่สว่างไสวที่สุดในฮ่องกง ไม่ว่าจะเป็นโรงแรม Peninsula ไปจนถึงห้างสรรพสินค้า K11 Musea เป็นต้น



## ฮ่องกงของผม Nelson Chow ผู้ก่อตั้ง NC Design & Architecture

บริเวณอ่าว ส่วนเว้าตามแนวชายฝั่งทะเล และเกาะต่างๆ ของไซกงคือพื้นที่สำหรับกีฬาทางน้ำชนิดต่างๆ คนที่เพิ่งหัดเล่นครั้งแรกมักวิ่งตกจากบอร์ดพาย ในขณะที่คนมีประสบการณ์มากขึ้นมาหน่อยก็จะเล่นได้หรือหาวรวดเร็วไปพร้อมกับวินด์ฟอยล์ซึ่งเป็นอุปกรณ์ที่ผสมผสานเชิร์ฟบอร์ดกับวินด์เซิร์ฟเข้าด้วยกัน นักออกแบบอย่าง Nelson Chow (ในภาพ) ได้มาพายเรือคายัคในไซกงเมื่อ 2 ปีก่อน Chow กล่าวว่า “ผมชอบเรียนรู้อะไรใหม่ๆ ครับ” โดยตัวเขาเองก็มักจะมาพายเรือในช่วงสุดสัปดาห์ตลอดทั้งปี พร้อมทั้งกล่าวเพิ่มเติมด้วยว่า “ยังมีอะไรต่างๆ มากมายที่รอให้ผมไปค้นพบและผมจะเริ่มมันเมื่อใดก็ได้ตามที่ต้องการ” โดย Salt Island คือจุดหมายปลายทางสุดโปรดของเขาซึ่งใช้เวลาพายไปกลับราว 3 ชั่วโมงได้ ทั้งนี้ Chow ในวัย 43 ปีได้ยกสตูดิโอของเขาไปที่นั่นเพื่อทำกิจกรรมสร้างความสัมพันธ์ในทีมของบริษัทครั้งล่าสุด ซึ่งเขาได้ก่อตั้ง NC Design & Architecture ขึ้นในปี 2011 หลังจากที่เคยทำงานในนิวยอร์ก โดยสตูดิโอของเขาได้ออกแบบสถานที่แห่งแรกที่อันเป็นเอกลักษณ์ในโลกกลางเมืองฮ่องกงไว้หลายแห่ง ไม่ว่าจะเป็นบาร์และร้านอาหารอย่าง Foxglove ไปจนถึงร้านกาแฟอย่าง Fuel Espresso โดย NC Design & Architecture จะถึงกำหนดการก่อตั้งบริษัทครบรอบ 10 ปีในปี 2021 นี้ ซึ่งจะมีการเปิดตัวอีกมากมายที่ต้องเฉลิมฉลอง เช่น โครงการใหม่ในธุรกิจบริการในจีนแผ่นดินใหญ่และมาเก๊า รวมทั้งในเทคสตีร์มและครีเอทีฟในบ้านเกิดของเขาเองด้วย





# ปรับสไตล์ให้ตรงใจ

ฮ่องกงเป็นเมืองที่เต็มไปด้วยทุกองค์ประกอบที่ช่วยให้ธุรกิจแฟชั่นประสบความสำเร็จได้ ตั้งแต่ประวัติความเป็นมาเกี่ยวกับการตัดสูทอันเฟื่องฟูและเปี่ยมไปด้วยความชำนาญไปจนถึงระบบสนับสนุนอันยอดเยี่ยมสำหรับเหล่านักออกแบบรุ่นใหม่ ซึ่งแน่นอนว่าผู้คนที่มีความสนใจในการแต่งตัวดีก็คือหัวใจสำคัญด้วยเช่นกัน



## สวยด้วยสไตล์วินเทจ Vestiaire Collective

Vestiaire Collective คือผู้นำเทรนด์ที่ไม่อาจเป็นไปได้ในโลกของแฟชั่น ซึ่งบุกเบิกการขายเสื้อผ้าหรือมือสองบนโลกออนไลน์ ซึ่ง Fanny Moizant ประธานบริษัทได้ย้ายมายังฮ่องกงในปี 2017 เพื่อขยายธุรกิจของบริษัทที่เธอได้ร่วมก่อตั้งในปารีส เมื่อปี 2009 มาสู่ภูมิภาคเอเชีย โดย Moizant (ในภาพ) ได้เล่าให้เราฟังขณะอยู่ในสำนักงานและคลังสินค้าของเธอที่ตั้งอยู่ในย่านหว่องจุกฮังว่า “ฮ่องกงคือศูนย์กลางแห่งความหรูหราของเอเชีย ด้วยเหตุนี้ การเข้าไปอยู่ในระบบนี้เวศนั้นจึงเป็นสิ่งที่เราสนใจค่ะ” Vestiaire Collective ได้เปิดตัวในออสเตรเลีย และยังคงวางแผนที่จะบุกตลาดเกาหลีใต้และญี่ปุ่นด้วย ซึ่ง Moizant กล่าวว่า “เราต้องการเปลี่ยนแปลงโลกแห่งสินค้ามือสองด้วยการนำความน่าเชื่อถือและแรงบันดาลใจมาใช้” อีกทั้งยังเสริมด้วยว่า “ในทันใดนั้นเอง เราก็คงได้สร้างที่ยอดเยี่ยมขึ้นมา ซึ่งคือสังคมที่ผู้คนต้องการเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งด้วย”



สินค้ามือสอง Vestiaire Collective จำหน่ายเสื้อผ้ามือสองจากแบรนด์ดีไซเนอร์ชั้นนำ โดยช่วยให้ลูกค้าได้ประหยัดเงินและช่วยต่ออายุไม่ให้เสื้อผ้าเหล่านั้นต้องถูกทิ้งไปก่อนอีกด้วย



ก้าวอย่างมั่นใจ นี่คือนิสัยที่คิดสรรมาจากร้านขายปลีกทั้ง 3 แห่งที่ควรค่าแก่การแวะไปเยี่ยมชม

- เสื้อผ้าสตรี: B/major**  
Grace Lai นักออกแบบที่ได้ก่อตั้งร้าน B/major ร่วมกับ Leo Chan สามีกของเธอในปี 2019 เล่าว่า “เมื่อพูดถึงการออกแบบรองเท้าแล้ว คนส่วนใหญ่มักไม่ค่อยนึกถึงฮ่องกงเท่าไรค่ะ” โดยเธอยังเสริมอีกว่า “เราต้องการทำด้วยความคิดนี้และผลิตรองเท้าที่สวยงามเยี่ยม ในราคาที่จับต้องได้”  
*The Mills ย่านชวนว่วน*
- เสื้อผ้าบุรุษ: Brian Chung** ผู้ก่อตั้งร้าน ONS และเพิ่งได้เปิดร้านแห่งหนึ่งในกรุงนิวยอร์กกล่าวว่า “ฮ่องกงมีแบรนด์ดี ๆ มากมายเลยครับ แต่กลับไม่สามารถทำให้ผู้คนสนใจได้เลย” เขายังได้เล่าเพิ่มเติมว่า “วิสัยทัศน์ของผมคือการมีเฉพาะคนที่มีฝีมือเท่านั้นให้เด็ดขาดในระดับโลกได้ครับ”  
*Landmark Men ย่านเซ็นทรัล*
- สไตล์ที่ไม่จำกัดเพศ: Lane Eight**  
Josh Shorrock เล่าว่า “ผมอยากใส่รองเท้าสักวันละ 4 คู่เลยครับ” โดยเขากับ James ซึ่งเป็นน้องชายได้ร่วมกันออกแบบรองเท้าที่สามารถใช้ขังในได้หลากหลายโดยใช้วัสดุที่ยั่งยืนซึ่งสวมใส่บนคู่วิ่งได้ดีไม่หนักการใส่ในสำนักงาน  
*St Francis Street ย่านชวนว่วน*



## ฮ่องกงของผม Christopher Owen ผู้ร่วมก่อตั้ง Thirty30 Creative

ในปี 2015 Christopher Owen (ในภาพทางขวา) ได้ก่อตั้งสตูดิโอออกแบบชื่อ Thirty30 Creative ร่วมกับภรรยา โดยได้สร้างอัตลักษณ์ของแบรนด์และเดินหน้าสร้างแคมเปญการตลาดสำหรับธุรกิจทั่วเอเชีย ชายชาวอังกฤษผู้นี้ยังได้ลงทุนสร้างสไตล์ของตัวเองโดยได้รับความช่วยเหลือจากเพื่อนของเขา Justin Chang แห่ง Ascot Chang ซึ่งเป็นร้านตัดเสื้อปิ่นงานแนวเน่ในฮ่องกงที่ก่อตั้งขึ้นในช่วงทศวรรษ 1950 และมีสาขาในสหรัฐอเมริกาและจีนแผ่นดินใหญ่ ในช่วงหน้าร้อนของฮ่องกง ทางเกงขายาวที่ทำจากผ้าลินินคือสิ่งที่ Owen ต้องมีติดตู้เสื้อผ้า โดย Owen นั้นยังเป็นนักกรีฑาเก้ตฟีมือฉกาจที่รับตำแหน่งกัปตันของหนึ่งใน 12 ทีมของฮ่องกงอีกด้วย เขาเล่าว่า “การสวมใส่สูทที่คุณมั่นใจได้ว่าจะพอดีกับตัวคุณจะมอบความมั่นใจในรูปแบบหนึ่งให้คุณได้” นอกจากเวลาที่ Owen ต้องสวมใส่ชุดทำงานหรือชุดเล่นกรีกเก็ตแล้ว เขาและครอบครัวมักจะไปซื้อต้นไม้จากตลาดดอกไม้ในย่านปรินซ์เอ็ดเวิร์ด หรือตามตรอกซอกซอยและร้านค้าต่างๆ ในแถบซัมซุยโป



ตัดเย็บให้พอดี ประวัติศาสตร์แห่งการตัดเย็บสูท

Justin Chang (ในภาพบน) คือช่างตัดเสื้อรุ่นที่ 3 ของตระกูลที่รับหน้าที่บริหารร้าน Ascot Chang ต่อ โดยคุณจะสามารถไปลองตัดสูทที่ร้านของเขาหรือร้านด้านล่างนี้ได้เลย

- Attire House**  
8 Wyndham Street, Asia Pacific Centre, attire-house.com
- WW Chan & Sons**  
30 Queen's Road Central, Entertainment Building wwchan.com
- The Armoury**  
12 Pedder Street, Pedder Building thearmoury.com



## แบรนด์ที่ไม่ควรพลาด Ffixxed Studios

Fiona Lau และ Kain Picken คือนักออกแบบแฟชั่นที่ช่วยกันก่อตั้ง Ffixxed Studios ในฮ่องกงเมื่อปี 2010 หลังจากย้ายจากเบอร์ลินมาฮ่องกงได้ไม่นาน โดย Picken กล่าวว่า “การเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมคือบ่อเกิดของแรงบันดาลใจที่ท่วมท้น” อีกทั้งยังกล่าวต่อว่า “คาแรคเตอร์ของความเป็ฮ่องกงที่ชัดเจนมากคือสิ่งที่กำหนดโทนของแบรนด์เรา ไม่ว่าจะเป็นความอดทน การรจขกันของสิ่งเก่าและใหม่ และลักษณะที่เฉพาะตัว” ทั้งนี้ ในปี 2012 นั้น Lau ได้รับรางวัลนักออกแบบรุ่นใหม่ยอดเยี่ยมของฮ่องกง โดยทั้งสองคนยังได้ผ่านโปรแกรมฝึกฝนทักษะที่จัดขึ้นโดย Hong Kong Design Centre ด้วย Picken เล่าว่า “มีโอกาสมายคริบ” ซึ่งเงินสนับสนุนที่ได้รับจากรัฐบาลก็ช่วยให้ Ffixxed Studios สามารถเดินทางไปจัดโชว์ในงาน Paris Fashion Week ได้ถึง 6 ปีติดต่อกันแล้ว ทั้งนี้ Picken ได้เล่าให้เราฟังจากเชิงใจไว้ว่า “ไม่ว่าเราจะอยู่ที่ไหน เรายังคงรู้สึกผูกพันกับฮ่องกงมากๆ ครับ” โดยเมื่อไม่นานมานี้ทั้งคู่ยังได้ไปจัดแสดงผลงานสำหรับคอลเลคชั่นเสื้อผ้าบุรุษและสตรีประจำฤดูใบไม้ผลิ/ฤดูร้อนปี 2021 ด้วย



ความสามารถอันเฉิดฉาย ในปี 2015 นั้น Ffixxed Studios ได้ชนะการแข่งขัน Creative Call-out เป็นครั้งแรก ซึ่งเป็นการแข่งขันประจำปีที่จัดขึ้นเพื่อค้นหาผู้ที่มีพรสวรรค์และความคิดสร้างสรรค์ขั้นใหม่ จัดโดย Lane Crawford ร้านค้าปลีกด้านแฟชั่นของฮ่องกงที่เพิ่งมีอายุครบ 170 ปีไปในปี 2020 นี้



# ศูนย์กลางแห่งความคิด สร้างสรรค์

ฮ่องกงไม่ได้เป็นแค่เมืองแห่งตึกสูงระฟ้าเท่านั้น แต่ยังมีเต็มไปด้วยแกลเลอรีมากมายรวมทั้งอาคารแบบอินดัสเทรียลที่กำลังถูกเปลี่ยนโฉมให้กลายเป็นสตูดิโออันอบอุ่นของเหล่าศิลปิน โดยเราได้แวะไปเยี่ยมชมและพูดคุยกับภัณฑารักษ์ประจำพิพิธภัณฑ์แห่งใหม่ที่จัดแสดงผลงานด้านวัฒนธรรมทางสายตาซึ่งคาดว่าจะได้รับความสนใจอย่างล้นหลามอย่าง M+



ผลงานที่กำลังสร้างสรรค์  
Damian Boylan ศิลปินชาวอังกฤษ (ซ้าย)  
Jeannie Wu ผู้อำนวยการของ Hart (กลาง) และ Shane Aspegren ศิลปินชาวอเมริกัน (ขวา)



## การเปลี่ยนแปลงอย่างสร้างสรรค์ Hart Haus

Hart Haus เดิมเคยเป็นอาคารแบบอินดัสเทรียลใน Kennedy Town แต่ในปัจจุบันอาคารแห่งนี้ได้กลายมาเป็นฐานสร้างสรรค์ผลงานของศิลปินกว่า 21 ชีวิต Damian Boylan ศิลปินแบบสทศาสตร์ที่เกิดในเมืองแมนเชสเตอร์กำลังนำเอาความรู้เก่าสมัยเป็นวิศวกรอากาศยานมาใช้ ในขณะที่ Shane Aspegren เพื่อนชาวอเมริกันก็กำลังนั่งแต่งเพลงด้วยคีย์บอร์ดอยู่ข้างหลัง Aspegren คือหนึ่งใน "Hausian" (ชาว Haus) ทั้งสี่ที่ได้เข้าร่วมงานนิทรรศการเปิดตัวที่ Hart Hall ซึ่งเป็นแกลเลอรีในเครือเดียวกันที่ตั้งอยู่ในย่านเซ็นทรัล ทั้งนี้ Jeannie Wu ผู้อำนวยการองค์กรศิลปะที่ไม่แสวงหากำไรและเป็นผู้อยู่เบื้องหลัง Hart Haus ได้กล่าวว่า "แก่นแท้หลักๆ ของเราคือเรื่องความหลากหลาย ทั้งในแง่ของสื่อทางวัฒนธรรมและศิลปะค่ะ" นอกจากนี้ ยังมี Cassie Liu ศิลปินด้านภาพและเสียงชาวจีนที่ได้เข้ามามีส่วนร่วมกับพื้นที่หลังสำเร็จการศึกษาในปี 2019 โดยเธอได้กล่าวว่า "สิ่งที่ผมประทับใจที่สุดคือผู้คนที่นี่ค่ะ"



## ฮ่องกงของฉัน Nadia Ng ผู้อำนวยการของ Perrotin

Perrotin คือหอศิลป์ร่วมสมัยสไตล์ฝรั่งเศสที่ย้ายจากอีกฟากหนึ่งของท่าเรือวิคตอเรียมายังเกาหลุนในช่วงกลางปี 2020 ซึ่งการเปลี่ยนที่อยู่นั้นยังทำให้การเดินทางของ Nadia Ng ผู้อำนวยการหอศิลป์ผู้นี้เปลี่ยนไปด้วย โดยเธอต้องเปลี่ยนจากการนั่งรถรางที่มีอายุเก่าแก่กับนั่งศตวรรษมาเป็นการบินเรือ Star Ferry ที่โบราณกว่าและแปลกตากว่า

Ng (ในภาพ) กล่าวว่า "ฉันโชคดีมากๆ เลยค่ะที่ได้สนุกไปกับการเดินทางด้วยระบบขนส่งสาธารณะแบบเก่าที่ดีที่สุดแบบหนึ่ง" พร้อมกับได้เสริมว่า "เราไม่มีอะไรแบบนี้ในสิงคโปร์ค่ะ" โดยปกติแล้วสาวชาวสิงคโปร์คนนี้จะนั่งเรือเฟอร์รี่เที่ยว 10.00 น. จากท่าเรือหวานงั้ง ซึ่งเส้นทางที่ตรงที่สุดยังมีค่าโดยสารคุ่มค่าที่สตูดิโอด้วย โดยอยู่ที่ราว 0.30 ยูโรต่อเที่ยว โดยการนั่งเรือข้ามไปอีกท่าหนึ่งใช้เวลาเพียงไม่กี่นาทีเท่านั้น Ng ได้ย้ายมายังฮ่องกงเมื่อปี 2017 เพื่อทำงานในตำแหน่งนี้ให้กับ Perrotin โดยเธอยังได้เล่าให้เราฟังว่า "ฉันอยากให้เห็นเรือเฟอร์รี่นานกว่านี้จังเลยค่ะ"

## การเปิดตัวอย่างยิ่งใหญ่ M+

ภาพรวมทางศิลปะของเอเชียกำลังจะเกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างมากในปี 2021 จากการเปิดตัวของ M+ ซึ่งเป็นพิพิธภัณฑ์ใหม่ของฮ่องกงที่จัดแสดงผลงานวัฒนธรรมทางสายตา โดย Doryun Chong ได้ย้ายจากพิพิธภัณฑ์ศิลปะสมัยใหม่ในนิวยอร์กมายังฮ่องกงในปี 2013 ซึ่ง Chong ผู้มีภูมิสำเนาในกรุงโซลได้กล่าวว่า "พันธกิจส่วนหนึ่งของเราคือการเป็นพิพิธภัณฑ์ที่มีมุมมองเป็นสากล" พร้อมทั้งเสริมต่อว่า "พันธกิจอีกส่วนของเราคือการหยั่งรากอยู่ในฮ่องกงและซึมซับแรงบันดาลใจเมืองนี้ เพราะนี่คือเมืองระดับโลกที่มีความเป็นสากลอย่างแท้จริงครับ"

Chong และทีมของเขาจะมีพื้นที่ราว 17,000 ตารางเมตรในการจัดแสดงคอลเลกชันถาวรของพิพิธภัณฑ์ที่จะเพิ่มจำนวนขึ้นเรื่อยๆ โดยมีชิ้นงานเกือบ 8,000 ชิ้นครอบคลุมทั้งทัศนศิลป์ ภาพเคลื่อนไหว งานออกแบบ และสถาปัตยกรรมจากทศวรรษ 1950 จนถึงปัจจุบัน โดยคอลเลกชันที่โดดเด่นที่สุดคือ M+ Sigg Collection ซึ่งเป็นการบริจาคผลงานแบบส่วนตัวกว่า 1,500 ชิ้น และหนึ่งในคอลเลกชันที่สำคัญที่สุดของงานศิลปะร่วมสมัยของจีน



ทัศนียภาพที่ทอดยาว  
แผนผังของ M+ นั้นมีความน่าทึ่งอย่างมาก โดยเป็นผลงานการออกแบบของ Herzog & de Meuron บริษัทสถาปนิกจากสวิตเซอร์แลนด์ ซึ่ง Doryun Chong รองผู้อำนวยการภัณฑารักษ์ และหัวหน้าภัณฑารักษ์ของ M+ ได้อธิบายไว้ว่าแผนผังของ M+ นั้น "มีลักษณะเป็นแนวราบโดยสิ้นเชิง" โดยแกลเลอรีเกือบทั้งหมด 33 ห้องตั้งอยู่ในชั้นเดียวกัน ซึ่งแตกต่างไปจากรูปแบบแกลเลอรีปกติทั่วไป



## ศิลปะกับกาแฟ Shophouse

tong lau หรืออาคารเดี่ยวๆ ที่เรียงรายติดกันที่ต้องเดินขึ้นลงด้วยบันไดเหล่านี้ของไท่หัง ได้ถูกซ่อนย่านที่พอกาแฟอันเงียบสงบแถวนี้ไว้ด้านหลัง Causeway Bay ซึ่งเป็นจุดที่ได้รับความนิยมสำหรับภรรยานั่งจิบกาแฟยามบ่ายหรือเฟลิตเฟลิตไปกับเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ตั้งแต่หัวค่ำ Shophouse ได้เพิ่มลูกเล่นพิเศษเข้าไปด้วยการเปลี่ยน tong lau ให้กลายเป็นแกลเลอรีและร้านค้า สถานที่แห่งนี้เปิดให้บริการในเดือนพฤษภาคมปี 2020 จัดการแสดงโชว์ทั้งแบบเดี่ยวและแบบกลุ่ม งานศิลปะแบบสแตรตเดิล แฟชั่น งานออกแบบ และของสะสมที่ลับเปลี่ยนหมุนเวียนกันไป Alex Chan ผู้ก่อตั้งที่นั่นยังได้ตั้งช่วงเวลาในวัยเด็กที่ถูกจองใจบนโต๊ะสนทนาของโบราณที่ตึกก่อนที่ตัวเองจะต้องงมนต์สะกดจากของโบราณทั้งหลาย โดยนิทรรศการครั้งก่อนของเขาได้จัดแสดงเครื่องมือที่ตีตสมัยก่อนและเครื่องแบบพนักงานของ Apple ในช่วงทศวรรษ 1980 ด้วยแต่ไม่ว่าจะมีอะไรจัดแสดงก็ตาม การแวะเข้าไป Second Lane ที่ชั้นบนเพื่อชมสถาปัตยกรรมก่อนยุคสงครามของฮ่องกงนั้นหาได้ยากนับว่าเป็นความคิดที่เข้าท่า โดยสถาปัตยกรรมเหล่านี้ได้รับการบูรณะให้เหมือนของเดิมมากที่สุด ส่วนพื้นที่ซัดของอาคารหลังนี้ก็ให้ความรู้สึกราวกับเป็นงานศิลปะอีกชิ้นหนึ่งด้วย





ในปี 2020 นี้ สำนักงานของ Monocle และร้านค้า  
ในย่านหว่านโจ้วกำลังจะเวียนมาบรรจบครบรอบ 10 ปี  
แห่งการก่อตั้ง และนี่คือ 10 เรื่องเกี่ยวกับฮ่องกงที่เราได้ร่วมกัน  
ชื่นชมยินดีตลอดทศวรรษที่ผ่านมา

# 2018

**ความปลอดภัยจากพายุ**  
บรรดาเด็กๆ ที่กำลังเดินทางไปโรงเรียนตามลำพังด้วย  
รถไฟใต้ดินเป็นสัญญาณอย่างหนึ่งที่บ่งชี้ถึงชื่อเสียง  
ด้านความปลอดภัยของฮ่องกงได้เป็นอย่างดี โดยยังมีอีก  
หนึ่งสัญญาณที่แสดงให้เห็นถึงความปลอดภัยของเมืองนี้  
นั่นคือทีมเฮลิคอปเตอร์จาก **Government Flying  
Service (ดูฉบับที่ 113)** ที่ช่วยลำเลียงนักไต่เขาที่ได้รับ  
บาดเจ็บลงจากภูเขา



# 2010

**ชุมชนที่แน่นแฟ้นมากยิ่งขึ้น**  
เราได้ทำความรู้จักผู้คนที่น่าสนใจในแถบเซี่ยงหนันไปแล้ว  
ในฉบับที่ 37 ซึ่งยังคงเป็นย่านที่เต็มไปด้วยสีสันอันเป็น  
อิทธิพลที่ได้รับจาก **Sai Ying Pun** และ **Kennedy  
Town** ที่อยู่ในบริเวณใกล้เคียง

# 2014

**สิ่งที่สร้างขึ้นจากฝีมือและวัฒนธรรม**  
ตึกสูงระฟ้าทุกแห่งล้วนตั้งต้นจากไม้ไผ่ยาวหนึ่งต้น  
ที่มัดเข้าด้วยกันโดยทีมที่เชี่ยวชาญในการก่อสร้างร้าน  
โดยเราได้นำเสนอเรื่องราวที่น่าสนใจจากอาจารย์และ  
ลูกมือในฉบับที่ 76

# 2011

**ศิลปะจากหนังสือพิมพ์**  
**Art Basel Hong Kong** ได้เปิดตัวขึ้นในปี 2013  
โดยดึงดูดเหล่านักสะสมและนักซื้อขายงานศิลปะจาก  
ทั่วมุมโลก โดยเราได้นำเสนอบทสัมภาษณ์ผู้ก่อตั้งอย่าง  
**Magnus Renfrew** ที่น่าสนใจไว้ในฉบับที่ 44

# 2015

**กองทัพต้องเดินด้วยท้อง**  
ชั่วโมงของการรับประทานอาหารกลางวันคือช่วงเวลาที่คุณ  
ในฮ่องกงให้ความสนใจ ซึ่งการรับประทานอาหารที่บ้าน  
ถือเป็นหัวใจของวิถีชีวิตในฮ่องกง โดย **Ho Lee Fook  
(ในฉบับที่ 82)** จะเสิร์ฟอาหารกลางวันในรูปแบบที่ทันสมัย  
หรือให้ทุกคนได้ลิ้มลอง

# 2012

**พื้นดินแสนไร่แห่งมรดกทางประวัติศาสตร์**  
สถานีตำรวจเก่าที่โอ้อวดได้ถูกเปลี่ยนโฉมให้กลายเป็นโรงแรม  
แห่งนี้เป็นสถานที่แรกจากอีกหลายสถานที่ในโครงการบูรณะ  
หลายแห่งที่กำลังเพิ่มขึ้นในฮ่องกงในช่วงศตวรรษนี้  
โดยสามารถอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ในฉบับที่ 56



# 2019

**พื้นที่ที่เต็มไปด้วยไอเดียอันชาญฉลาด**  
สถาบันของโรงเรียนประถม **(ดูฉบับที่ 121)** ได้ยกระดับ  
ห้องเรียนให้กลายเป็นสนามเด็กเล่นและลานจอด  
เพื่อใช้พื้นที่ทุกตารางให้คุ้มค่า



# 2016

**อยู่ร่วมกันได้ในหลากหลายระดับ**  
ไท่หัง (ในฉบับที่ 93) คือหมู่บ้านที่อยู่ถัดจากบรรดาอาคาร  
สำนักงานของ **Causeway Bay** โดยสถาปัตยกรรม  
แบบระนาบที่เรียกว่า **tong lau** ได้ดึงดูดเหล่าครีเอทีฟ  
ให้เข้ามาเยี่ยมชม รวมทั้งยังเป็นย่านที่พักอาศัยของหลาย  
ครอบครัวในเขตดินแดนใหม่ (New Territories) นี้ด้วย

# 2013

**ครอบครัวคือธุรกิจใหญ่**  
บริษัทแบบครอบครัวกำลังได้รับไอเดียใหม่ๆ จากคนรุ่นใหม่  
อย่างเช่นครอบครัวของ **Adrian Cheng** ซึ่งเป็นซีอีโอ  
ของ **New World Development** โดยคุณสามารถ  
อ่านบทสัมภาษณ์ของเขาได้ในฉบับที่ 64

# 2017

**ถึงเวลาแห่งการเฉลิมฉลองแล้ว**  
ตามที่เราได้ตั้งข้อสังเกตไว้ในฉบับที่ 109 อาคารสูงริมอ่าว  
ที่เปิดไฟคริสต์มาสไว้ในช่วงปลายปีก็ยังคงเปิดไฟเหล่านั้น  
ต่อเนื่องมาจนถึงหลังตรุษจีนด้วย

# 2020

**โฆษณาที่ดึงดูดสายตาผู้คน**  
ในฉบับที่ 132 เราหยิบยกเรื่องโอกาสในการโฆษณามา  
กล่าวถึงไว้ว่าการตีปี๊บโฆษณาบนรถรางอายุห้าร้อยปี  
ถือเป็นเอกลักษณ์หลักของฮ่องกงและมีความสำคัญเพราะ  
เป็นตำแหน่งที่โฆษณาจะผ่านผ่านย่านธุรกิจต่างๆ